

## – Wustajeńske wumějenja –

### Wobstatk woběžowanja wó wobželenje na wustajeńcy wizuelnego wuměłstwa 2019/2020

Tema woběžowanja:

#### **PŘECHOD ÜBERGANG PREHOD 03** **Wobrazy našeje krajiny. Bilder einer Landschaft. Slike različnih krajin.**

Pokazujo se na to, až tema woběžowanja njejo pólowny titel wustajeńce wizuelnego wuměłstwa 2019/2020 w tych tšich krajach – Nimska, Awstriska, Słowjeńska. Zawězujuca centralna tema, na kótaruž su se institucije tych tšich krajow w pšigótowanjach dojednali, jo »krajina«. Wó dokóńcnem titelu wustajeńce se rozsuzijo w běgu koncipěrowanja wustajeńce. Wuslědki woběžowanja se integrěruju do koncepcije wustajeńce.

Planowane stacije wustajeńce:

#### 1. Nimska

##### **Serbski muzej / Sorbisches Museum**

Grod 3 / Ortenburg 3  
02625 Budyšin/Bautzen  
<http://www.sorbisches-museum.de>

wustajeńska płonina: ca. 200 m<sup>2</sup>

##### **Serbski muzej / Wendisches Museum**

Młyńska droga 12 / Mühlenstraße 12  
03046 Chóšebuz/Cottbus  
[http://www.wendisches-museum.de/home\\_de.html](http://www.wendisches-museum.de/home_de.html)

wustajeńska płonina: ca. 90 m<sup>2</sup>

Muzej se w tej chyli hyšći  
pšetwarijo.

##### **Stara milinarnja Chóšebuz**

Pši Sprjewi 1 / Am Spreeufer 1  
03046 Chóšebuz/Cottbus

wustajeńska płonina: ca. 380 m<sup>2</sup>

#### 2. Słowjeńska

##### **Koroška galerija likovnih umetnosti – KGLU**

Glavni trg 24  
2380 Slovenj Gradec  
<http://www.glu-sg.si/>

wustajeńska płonina: ca. 700 m<sup>2</sup>

#### 3. Awstriska

##### **Museum Moderner Kunst Kärnten – MMKK**

Burggasse 8  
9021 Klagenfurt am Wörthersee  
[http://www.mmkk.at/30753\\_DE](http://www.mmkk.at/30753_DE)

wustajeńska płonina: ca. 700 m<sup>2</sup>

Organizatory projekta jadnaju dla dalšnych wustajeńcow/wustajenišćow ze Zwězkom towaristwow słowjeńskich twórjacych wuměłcow w Ljubljanje – ZDSL (Zveza društev Slovenskih likovnih umetnikov) a ze Zwězkom twórjacych wuměłcow Ljubljana – DLUL (Društvo likovnih umetnikov Ljubljana).

## Wobměra a kakosći twórbow/twórbowych serijow

Wustajeńca tych celkownje 12 wumětcowkow/wumětcow resp. kupkow wumětcowkow/wumětcow – pšecej 4 z tšich na projekse wobžělonych krajow – jo wótmyslona ako kombinacija rozdžělnych, teke kompleksnych twórbow a twórbowych serijow we wjelikem a mašem formaše wšakorakich formowch rěcow.

Za jednotliwu/ego wumětcowku/wumětca resp. kupku wumětcowkow/wumětcow lice organizatory z něži k dispoziciji stojeceju wustajeńskeju płoninu až do 60 kwadratnych metrow resp. až do 20 pókšacujucych metrow wupowjeseńskeje płoniny.

Dokulaž wariěruju wustajeńske resp. wupowjeseńske płoniny we wobžělonych institucijach, prefigěruju se twórby/twórbowe serije, kenž se góže reducěrowaš resp. rozšyriš. Twórby/twórbowe serije dejali, což pótrjefijo jich kakosć, za wustajeński projekt a stakim za transport se góžeš.

Měry wobrazow pótrjefjicy se póstajaju slědujuce wobgranicowanja:

- maksimalna měra za pówjesenje 220 cm (wusokosć)
- maksimalnej měrje za transport 180 cm x 180 cm

Skulptury dejali, což pótrjefijo wjelikosć, material a druge kakosći, se derje transportěrowaš góžeš a maksimalnje 100 kg ważyš.

Ewentualnje trjebne techniske rědy a pšípšawy, teke pódstawki (na pšíkřad za plastiki) a pódobne wěcy muse wumětcowki/wumětce resp. kupki wumětcowkow/wumětcow zasadnje sami k dispoziciji stajiš.

Wuwzeša muse se w ramiku wuběžowanja dojadnaš.

## Zawěšćenje

Twórby/twórbowe serije se z celým techniskim ředom, pšípšawami, pódstawkami a pódobnym za cas wustajeńce zawěšće.

Garantija za wobstawne klimatiske wuměńjenja se njepšewzejo.

## Katalog

K wustajeńcy wujžo serbsko-nimsko-słowjeński katalog.

## Pšašanja organizacije a financěrowanja

Detailne pšašanja k pódawanju twórbow/twórbowych serijow za wustajeńcu, k transportuju, k wobžělenju wumětcowkow/wumětcow na wernisažach ako teke k drugim njepósrědnym z realizěrowanim projekta zwisujucym pšašanjem koordiněrowanja, organizěrowanja, financěrowanja a pomjenjowanja wótpowědujucych partnarkow/partnarjow wujasnje na projekse wobžěłone institucije scasom a wótpowědujuce informacije wumětcowkam/wumětcam pósrědnje.

Budyšin, 02.02.2018